



SPÓDZIELCZY BANK LUDOWY  
W ZAKRZEWIE  
Rok założenia 1915

## Employer's certificate of Employment and Income (Zaświadczenie pracodawcy o zatrudnieniu i zarobkach)

To be completed by the Applicant / co-Applicant / Guarantee / spouse of Applicant / spouse of Guarantee  
(wypełnia Wnioskodawca / Współwnioskodawca / Poręczyciel / małżonek Wnioskodawcy / małżonek Poręczyciela)

Forename & surname (Imię i nazwisko)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

PESEL Date of birth for non-residents (Data urodzenia w przypadku nierezydentów (rrrr-mm-dd))

\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_

Declaration:

I agree to provide the information in this form to Spółdzielczy Bank Ludowy Zakrzewo, and accept that it can be verified by the SBL Zakrzewo.  
I entitle the Employer to confirm (by phone or in writing) the data contained in this form.

Oświadczenie:

Wyrażam zgodę na udostępnienie zamieszczonych poniżej danych i informacji Spółdzielczemu Bankowi Ludowemu w Zakrzewie oraz ich weryfikację przez SBL Zakrzewo, upoważniając Pracodawcę do potwierdzenia tych danych i informacji telefonicznie lub w formie pisemnej.

Place (miejscowość)

Date (yyyy-mm-dd) (data)

\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Signature (podpis)

### To be completed by the Employer (wypełnia pracodawca)

It is hereby certified, that Ms / Mr<sup>1)</sup> (Niniejszym zaświadcza się że Pani / Pan<sup>1)</sup>) I\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ has been employed in our company since (jest zatrudniona / zatrudniony<sup>1)</sup>) w zakładzie pracy od dnia  
\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_ at a position of (na stanowisku) \_\_\_\_\_

The contract is in force for  indefinite  definite period until (umowa zawarta jest na czas  nieokreślony  określony do dnia)  
\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_.

The employee  is not  is undergoing a redundancy procedure:  has  has not submitted her / his notice. (Pracownik  nie znajduje się  
 znajduje się w okresie wypowiedzenia umowy o pracę.)

The employee  is not  is on  the maternity leave  the parental leave  off Sick for over 30 days<sup>2)</sup>. (Pracownik  przebywa  nie przebywa  
na urlopie  macierzyńskim  wychowawczym  zwolnieniu lekarskim powyżej 30 dni.)

Average monthly pay in the last 3 months (średnie miesięczne wynagrodzenie z ostatnich 3 miesięcy wynosi) net (netto) \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ PLN  
say (słownie) \_\_\_\_\_

Including<sup>2)</sup> (w tym):

net base pay (wynagrodzenie zasadnicze wynosi netto) \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

statutory bonus pay (regulaminowa premia netto) \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

overtime payment (nadgodziny) \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

commissions (prowizje) \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

others – what kind of (inne, jakie?) \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

The pay  is not  is burdened by  enforcement titles  repayment of credit and loans or other titles in amount of (wynagrodzenie  nie jest  jest obciążone  
 tytułami egzekucyjnymi  spłatą kredytów i pożyczek  lub innymi tytułami<sup>1)</sup> w kwocie) \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ say (słownie)  
\_\_\_\_\_

The company  is not  is in the state of  bankruptcy  liquidation  repair proceedings (zakład pracy  nie znajduje się  znajduje się w stanie  
 upadłości  likwidacji  postępowania naprawczego.).

The remuneration is paid (wynagrodzenie jest wypłacane)

in cash (w gotówce)

on the bank account (na rachunek bankowy) \_\_\_\_\_

